

大清光緒十六年

本館新聞除禮拜外日出一張諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書機紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第二千六百零二號

申報

(號一十第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬誤成文以及支離費解者概不登報嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫實里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

庚寅六月初十日

凡刊印告白第一日每一字仙二日以下每字半仙 大英一千八百九十七年七月十六號禮拜六 凡刊印告白第一日每一字仙二日以下每字半仙 凡刊印告白第一日每一字仙二日以下每字半仙

新到各種奇書發售 ○啟者本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等書叻發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有叻地未嘗經見者其有益於世道人心者實非淺淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書目經已另列單張附呈 鈞覽閱者 謹啟 本館告白

延請探訪人告白 ○啟者本館欲延請探訪人一名其人須諳中英及穆拉油等語言且熟悉本坡情形者方能合用倘 諸君欲承斯乏請移 玉至本館詢問便得特此佈 聞 本館謹啟

古今不同俗然今世事類多有合於古者矣蓋無僅考而存之禮器曰家不藏龜不臺門鄭注兩旁築土為基基上有屋曰臺即今衙門之鼓吹廳也內則曰婦女出門必壅蔽其面即今北方女子之戴頭紗也史記蕭何為主吏主進注即今之為人家有吉凶代管帳者張湯與賈人田甲錢通注即今之代為生息者漢書羅雲為平陸石氏持錢即今之伏計也賈融入朝先遣從事問會見儀即今之儀注也馬援隨牒解釋即今之否覆文書也漢之決事比即今之引成案也賈少君為人作炭即今之挖煤也左氏或淫于外州外州人奪之軒以獻即今之捉姦也漢平帝紀詔天下女徒已論歸家出贖山錢月三百即今之僱工也國語越王為吳王之馬前即今之頂馬也說苑魏文侯使公乘不仁為鵲政即今之酒令也漢語曰南陽宗資主畫諾梁陳伯之刺江州不知書得文牒但作大謫即今之畫題也漢之賽閱閣詣府宋之未參選者具脚色即今投履歷也世說夏侯榮能記人爵里刺亦是也景十五王傳江都王好畫男女姿容之狀即今之春官也莊子罪人交臂歷指即今之榜夾也梁制令僕中丞引呵至階即今之喝道也新唐書岐王範傳張易之演治圖書即今之裝潢也文苑英華褚遂良請禁捉錢令史即今之胥吏買缺也宋甄琛以一束紵資鈔庫即今之當舖也漢藝文志有手搏一篇即今之打拳也北周書蘇綽判文書殊出墨入即今衙門之硃墨筆也儀禮曰赴曰君之某臣死即今之訃聞也六朝之白衣領職即今之革職留任也漢功臣表旁光侯殷坐食子錢取息過律即今之利債不得過三分也周禮凡有責者有判書以治則聽即今之合同也士師掌獄之八成即今之引例也國語曰猶隸農也雖獲沃田而勤易之將勿克享諫農即今之佃戶也周禮凡命婦不坐獄左氏王叔之宰與伯與之大夫瑕食坐獄于王庭士芒聽之即今之先審控告也漢令公卿雜治即今之會審也左氏有揀章之跌注杜註跌注戎服若袴而屬于跌與袴連即今之套褲赤色也詩云赤蠶子土旬而舉之委于朝十日以待來認者即今之道路拾遺必報官是也凡士之治有期日國中一旬郊二旬期內聽期外不聽如今之投呈放告有日期是也司馬擊萬民之生齒異其男女歲晝下其死生即今之烟戶冊是也婚民掌自死于道路者則令埋而置焉書其日月懸其衣服以待其人即今之埋路斃屍親也司稼以年之上下出歛即今之常平社倉也縣正即今之縣令也歸師即今之巡檢也鄭長即今之小甲保正也未宋石介傳人言介詐死將棺棺驗呂夷簡令具軍令狀保介真死即今之保狀也唐百官志節度使入朝未見天子不入私第即今之督撫入朝即着行裝赴宮門請 聖安也隋制因州縣之大小置白相以供役白相即今之聽事吏也漢之飲章飛書即今之匿名揭帖也可知古今各事多有相同但其世代變遷因名目不無或異世遂習而不察即尋常日用亦且忘却所自來爰略舉古今事之相同者言之舉一反三則餘者亦可因而想見矣

諭旨恭錄

五月十三日奉 旨吏部文選司員外郎員缺着薛錦補授所遺主事着英濂補授工部郎中着烏爾慶額補授吏部科中員外郎着承玉補授 裕陵禮部員外郎着陸錫補授 奏東陵禮部員外郎着存豐補授 奏東陵工部員外郎着榮續補授刑部主事着文清補授欽此

泉案九紀 ○初九日上午十一點鐘時臬憲陞堂決獄即傳訊粵人海福亮放鎗擊傷六百十六號差亞里亞士一案被告係延請麥里力狀師代訴是日訊畢陪審員均稱被告為有罪臬憲乃諭云

英京電音 ○初七日英京發來電云第二旗之犯兵已啟程充戍而星日適下議院會院之期有議員名勿力老者向議員請云該隊兵宜實有應得之俸但求廷略憐念減等辦理以示歸咎云云時兵部侍郎士甸合得聞此語因對眾謂軍中之事議院不應為之干預也言畢議員皆以為然故該員遂不復再辯云

南洋股份行情電報 ○昨本坡實得力太晤士西報接初七日英京發來電報云彭亨股份現值銀五十司令至五十五司令民東股份現值十司令至十二司令半羅羅金礦股份則值二十二司令半至二十七司令半云

俄備壯志 ○俄京越來信息云俄國皇太子沙城近來忽動壯遊之志欲周遊天下並擬與其弟育兒偕發即乘坐阿禮戰船游歷重以戰二艘扈從前往以資保護云

泉案八紀 ○初八日乃泉堂決獄第八日之期是日催訊打石街命案一起被告章泉及陳永端即陳大魁因行兇殺斃閩人陳諦之案被獲是日提訊之際被告乃延請律師申訴律師謂是日訊畢以陳永端喝令行兇之証據尚未顯然故陪審員均稱陳為無罪故泉憲命將陳開釋至於章泉一犯則有應得之辜故訊定後泉憲乃諭之云該兒雖稱門殺實與刺殺無殊且來叻方新竟敢妄為此事殊屬胆敢故本司不能加以體卹惟有盡法懲治以儆將來因判監禁十年以示重懲

報驗四則 ○有華人某甲前因犯有命案經有司訊定判以監禁終身現該犯在於獄中於前日不知何故竟自經而斃旋經司獄照例報明請官相驗矣又聞本坡加籠路轉往上帝廟及碑仔墓之路旁於初七日有屍身在焉該屍身不知其姓名亦未悉其因何致死而同日不加羅憐輪船泊於丹戎巴葛之海中適有某華工因在船執役不意偶然失足跌於船底遂致受傷而殞又數日前有一不知姓名之華人年將六旬髮皆斑白不知所緣何故竟自輕於衷陵制軍府第山下大樹之中迨至初七日始為路人所見即赴竹脚差館報聞旋發巡差馳至西醫院中請驗以上各屍均經驗屍官分別驗畢飭棺殮葬矣

勒案案註銷 ○前報第二百七十四號巡差麥德力在直落亞逸海傍勒索小販林六銀一占嗣為總差所聞因將該差告控之案初八日經府尊堂訊以原告証供尚多未實因判將被告開釋而案遂註銷

控案註銷 ○昨報捕房牙人羅不多士控告其妻為亞東誘騙一案初八日經府尊堂訊以原告所供尚多不實且其妻常至被告家中叙話不能指為拐誘因判將被告二人開釋云

偽銀紙案開釋 ○前報吉靈人亞禮士奴那及仁那二人因以渣打銀行之偽銀票行用於市致被執獲一案初八日經巡理府夏太守提訊時有証人鍾世三到案供稱伊乃漆木街第廿七號門牌怡隆鐘表店之股份人於五月三十日被告至伊店中而仁那言欲購時表因取表與看乃購定銀表二枚價每枚銀十元議價既定而奴那出資給伊乃五元之銀紙一張因照收表價外并找回五元之銀紙六張計共三十元而奴那即照收訖遂出門去時本店並無他銀紙僅此一幣而已翌日乃將此銀紙至葛士兄弟洋行辦貨歸後未幾該行即使人來謂此銀紙係偽造者即赴案報明等情當時有華人數名在伊店內眼見此銀紙即呈案之紙也供畢復有証人鄭亞榮供稱係在怡隆號僱工是日早七點鐘奴那到店言欲購買時表初操吉甯方言而伊不識後再操英語與論價值時被告每枚僅還六元之價因不成而去迨至十點鐘之際奴那前偕仁那同至仁那因操穆拉油語乃以十元之值議成乃奴那出此銀紙交之遂各持一表而去伊東主我回銀紙後即將所收銀紙與伊看視之至此紙之所以知其偽者乃葛士兄弟洋行所查出者也至是日奴那所操之語伊亦不識而仁那以穆拉油語傳之方知其偽故始報案執之至此紙之所以知其偽者乃葛士兄弟洋行所查出者也至是日奴那所操之語伊亦不識而仁那以穆拉油語傳之云云特總差麥書里加到案供稱以此案觀之原告証供尚未能力証被告乃私造此偽銀紙之人竊以為可以無庸詳察矣供畢府憲乃命將被告開釋時被告乃於當日在其箱內搜出之銀票歸何人收領夏太守乃諭以來日再行斷歸何人取領云

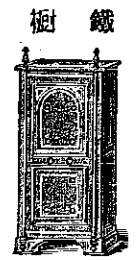
覆控案補錄 ○昨報亞納商人沙逸亞下末亞路兀俄付再被告一案初七日經府尊堂訊准本報排印孔迫故未及候其退堂茲特查明是日訊問此案至五點半鐘時尙屬未能畢訊故府尊命案內諸人暫退判將案押候候本日再為傳訊而被告仍以二萬元之保券保出在外候訊云

馬王仁恕 ○馬國大帥巴捏沙等軍前哨暗通俄人欲謀不利於王所率軍機不密為王所聞故特先發制之將該將軍及其黨人執獲發交刑曹訊分別定罪各節本報前月間業經登錄查當日刑曹判罰該將軍特罪最重故定以二十四炮將其擊斃等由而前日業已請令刑曹將將軍於刑之骨立有遺囑分家業以及安置諸孤之事閱數日而馬王即親改手書與將軍之夫人謂該將軍一時誤聽讒言致罹於法寡人實為之憫而該將軍之子自當承其家立之遺囑而行斷無苛凌之意且魂於地下而夫人幸勿因此一事致傷抱向其節矣守志以庶幾成入岸將軍門有再壯烈風之竹寡人之願之云其語之略如此夫謀逆之臣身犯極刑而馬王尚能恤其孤孽一至於此則仁恕之君矣使其克享天國則伯王之業所不難成獨惜其國之福小也何哉

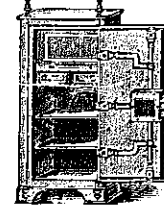
出賣三品



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君若買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計華字號為憑明認也公司者始無伴若此字樣即屬偽冒請為細認特此佈聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明碼也公司謹啟



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其全身均用鐵製無雜成並以木料凡諸櫥自前至今均為一式堅固而無優劣之分至於名廚大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇出火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有意願者祈即玉臨選購為盼 大英一千八百八十九年十一月十八號 大清光緒十五年十一月初六日 明碼也洋行謹啟



烏密酒發售



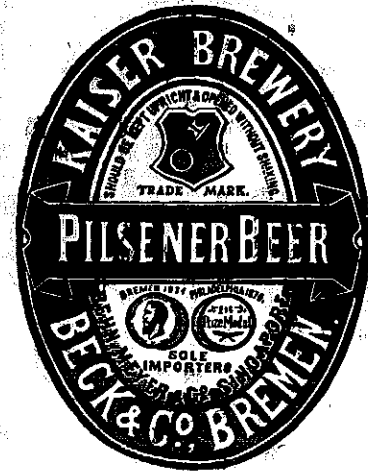
啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭烏密酒到叻此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神助和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且甚相宜倘諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈 大英一千八百八十八年八月十五號 明碼也洋行謹啟

法國頂上蜂標萬池酒出售



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂標標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有躉份之購者祈早至本行沽買是幸 大英一千八百八十八年六月二十號 大清光緒十四年五月十一日 明碼也公司謹啟

蜜酒出賣

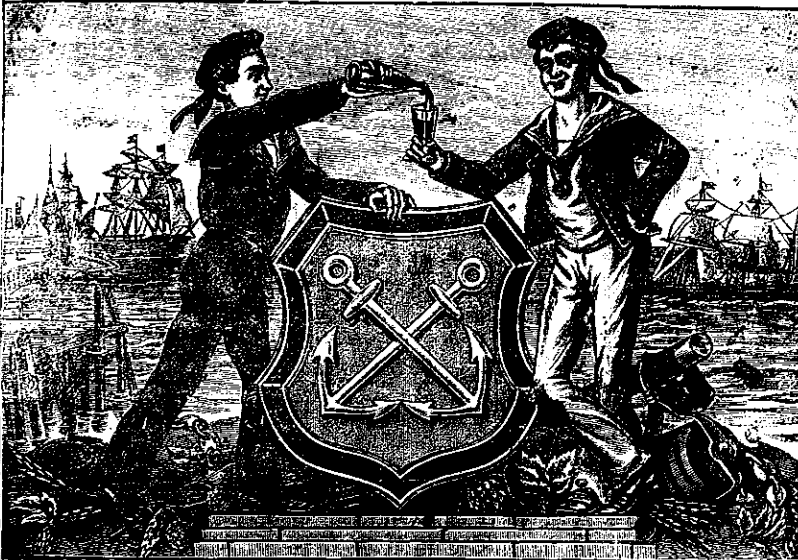


啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧所為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往加勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞 大英一千八百八十六年十一月十八號 明碼也洋行謹啟



西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier



啟者本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香美異常且蒸製最為得法功能清涼解毒暑除煩於南洋尤屬相宜常常飲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲特將來發售價甚相宜諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎為告擇以免為魚珠之混是所切盼特此佈聞
大清光緒十四年九月十七日
大英一千八百八十一年十一月
美憐豐洋行啟

女醫問世○啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨為盼
大英正月十一號西國女醫威勞付謹啟

時款鐘表出售 ○啟者本店開設在國家信局對門即永安公司之隣專在歐洲督辦各式時款鐘表來叻發售計有銀表一種最為名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須手匙自能上鍊之銀表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常華麗以備諸君選擇他如金表金匙相金命表練金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代 諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細能各度無訛 諸君惠顧請即移玉 光臨為盼
大英一千八百八十八年四月十七號

新到頂上呂宋煙及各式煙等發售 ○啟者本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製至本坡發售其煙之名號如 刺因修刺 刺十士丹西亞 刺巴刺 下路高美打民路烏里因知等名煙無不俱備又荷蘭及刺馬刺馬即仲光等煙亦常有便沽其荷蘭煙乃向荷京之蘭亞卓等家購至而刺馬刺 仰光之煙則向仰光曼多尼等諸名家購辦載來而本號并傳知禮之煙乃將西國之頂上名煙捲就如成馬愧刺勞士 刺因修刺 卷兒那勿刺乙 瑞乙加路光等 各名煙均無不有此乃向美國本號其地方亞蘭仁打就所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙煙乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之美國煙絲發售 以備 諸君自行捲用並常有呂宋煙袋及各種呂宋煙嘴等發售而煙嘴之款式甚多可備 諸客選擇而自辦各式煙紙如 威基 高士精寶來乙 然 馬路居士 埃奧夫等款式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至十庫井園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣細認門前大玻璃窗上書金色西字招牌庶不至誤特此佈聞
大英一千八百八十九年十一月廿六號
打峇基里亞幼尼巴西烟店謹白

再為佈告 ○啟者本號以上所出之告白有紳名曰刺因修刺者煙此乃天下馳名久為眾士商所共悉其為荷蘭裝者乃特聘龜選之最上名工所製其卑立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋煙之工頭督製其煙葉乃精選本號自種之刺伊沙未刺里加牙兒安及巫越打亞魯柔園中所產之頂上煙葉所製此煙於前者歐洲胡設醫煙會之宗旨曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之煙無有能出其右者於此可見本號之呂宋煙久已馳名於天為下而 諸士商所樂為之買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧尚懇移 玉趾來以憑揀本號於西國各烟無不備有且其價格格外從廉向懇惠臨不勝厚幸特此再佈
英一千八百八十九年十一月廿六號 打峇基里亞幼尼巴西烟店謹白

豐興號謹啟

吉屋出賃 ○啟者茲有便厝一間在老第官前門牌一十五號即協恒隆現住之厝諸君欲稅請至本號面議此佈
大清光緒十五年十二月初二日

廈島雜紀

廈門下溪仔二媽宮前有洪某者向建有雨傘之店食力儉勤頗有所積惟生有四子均已長成佳婦佳兒業了向平之頭第其子皆客天南各能謀活而洪以老夫既老精力消磨...

福州大水續記

閩中大水情形屢詳前報茲接閩中訪事人信知平地之水已退惟上溪來水向作黃色波瀾依然洶湧閩縣地勢向高不致盡被水淹...

譯日本報記高麗事

六月六號朝鮮京城通信云王太妃薨於四號午前六點鐘太妃為一品府院君趙萬承之長女在開國四百十六年十一月十九日誕生...

京報選錄

湖廣總督臣張之洞跪奏為已革官犯母老丁單懇請留養恭摺仰祈 聖鑒事竊查已革湖北撫標右營候補守備王承福係孝感縣人...

查訊保正王福元... 願道無觸犯遊... 親由司詳... 又經轉... 訊供仍... 不孝情... 未到... 湖北... 皇上... 勅部... 奏奉... 殊批... 欽此

輪船行期... 十六號... 大清光緒十六年五月二十六日... 大英一千八百九十年七月十二號... 土庫二十七號... 毛亞末沙禮... 吃里也... 謹啟

寫生妙手... 名畫師... 筆繪... 第八十二號... 大英一千八百九十年七月廿四號... 大日本和田製洲啟

有屋出租... 第一號... 起出稅... 承頂聲明... 二月廿九日... 實得力保險公司告白... 零五十七號... 期不報... 招承餉碼... 大英新嘉坡輔政司... 為招商承充餉碼事... 照得彭亨所屬之關丹及南賓港... 各地方之鴉片餉碼... 現欲招人承充其承餉之期... 則自一千八百九十年九月一號起至一千八百九十一年十二月三十一號止... 其詳細情形... 可視西六月二十七號即華本月十一日所出之憲報... 或向本衙門... 或向彭亨參政司... 署查詢便得... 各宜踴躍慎毋觀望切切特示... 大英一千八百九十年七月二號 示

領揚大德... 開支等事... 楚而做... 大德無... 大清光緒十六年五月廿三日... 吉房召租... 啟者本公司有舖兩間... 門牌第十號及十一號... 在甘榜麻六甲... 嘉嘉街... 街出租... 諸君合意者請到然申碼頭邊本公司內相商... 特此佈 聞 大英一千八百九十年六月廿七號 大清光緒十六年五月十一日 新嘉坡保險有限公司謹啟

代收家業... 啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王温娘之案... 經泉憲於一千八百九十年三月八號委派拍賣人軒尼晏都尼奧吉靈為代收數項人將所有楊天泉之家業及被入所欠之項等概為收討... 倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可即交該代收數項人軒尼晏都尼奧吉靈之手... 其有欠到楊天泉之項者亦須即為交還該代收數項人之手... 以歸清楚... 特此佈聞 大英一千八百九十年四月二十九號 大清光緒十六年三月十一日 原告律師直收光學記啟

啟者本公司有舖兩間... 門牌第十號及十一號... 在甘榜麻六甲... 嘉嘉街... 街出租... 諸君合意者請到然申碼頭邊本公司內相商... 特此佈 聞 大英一千八百九十年六月廿七號 大清光緒十六年五月十一日 新嘉坡保險有限公司謹啟

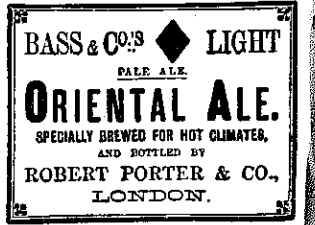
啟者本公司有舖兩間... 門牌第十號及十一號... 在甘榜麻六甲... 嘉嘉街... 街出租... 諸君合意者請到然申碼頭邊本公司內相商... 特此佈 聞 大英一千八百九十年六月廿七號 大清光緒十六年五月十一日 新嘉坡保險有限公司謹啟

告白
 啟者余現在已設
 有寫字樓在里邊
 街第二十號門牌
 倘 諸君有欲酌
 量事務者祈移玉
 至本寫字樓內相
 商便得特此佈聞
 大英一千八百
 九十年七月八號
 華五月廿二日
 施加伊屈飛師啟

售出酒密標狗



啟者本行向售勞亦波打公司所製狗標白密酒早已遠近馳名而東方一帶諸仕商多好飲之深蒙獎譽此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載密酒之法最難必須能合其法其時其氣味始能芳烈遲速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者為佳蓋此酒雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡且無醉後亂性之患故飲之者甚為復益也查烏白密酒所最銷流之處係以暑地為多此酒乃歐洲密士公司所製均用上料與別家不同 諸君有欲購者請細認勞末波打公司狗標為記庶不致誤特此佈 聞
 大英一千八百九十年五月十七號 大清光緒十六年三月廿九日



白告行洋里直牙

售出酒密白
 啟者本行親在歐洲督辦龜麥之白密酒及卑
 施草之白密酒來助發售其龜麥之酒係作飛
 燕標 卑施草之酒係作熊標其酒香爽異常
 可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患
 在叻嶼甲各地以及蘇門答納慕羅暹羅安南
 等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多請
 用本行之酒可見酒質之美故能廣銷價場
 大英一千八百九十年二月十號 大清光緒十六年正月廿一日



而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加壓力
 酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕庭而本行復製有紙
 烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造其精前無雜以木料而其鐵
 鑪非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂
 為購用并有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製上冰塊七
 磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選購為盼特此佈聞
 大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列那干那芽花露水 ○此水係以干那芽花
 所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列那君
 在日本探辦載回法京製成此水以故其香甚
 之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香
 水固能愈痊尤可解蚊口之毒以此香水和
 水盥洗面能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癩
 不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇
 傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以
 圖利其氣味遠遜迥隔霄壤 諸君有購
 買此水者請看以下所列第一款之西字標頭
 本藥房所用製此水之樽係有浮凸字樣如
 下所列第二款式且有西字註明列那公司字
 樣如標各均有知書號據始為真貨否則係為
 混冒尚祈慎購至於各式人等有假冒本藥房
 花露水或由外處運來或在本埠發售一經本
 藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水
 係託新嘉坡藥房加君代售並未開枝別處
 併此聲明此
 'KANAGA DEPOSE'
 4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒保元藥丸
 ○此丸治虛損吐
 血花柳傳毒咳嗽哮喘
 目痛重舌等症其效如
 神且不惟解毒且能
 調和營衛保養精神現
 在法英美各國醫士所
 用花柳取毒之藥均用
 此丸無不藥到病除立
 見春回若服此丸須仿
 照飲魚肝油之法要緩
 緩吞下必於用飽時吞
 吞一二粒切勿誤為急
 吞以背服法此丸在
 精裝車每樽計一百粒
 其詳新嘉坡藥房加
 君處代售此佈
 大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥
 係製成油質以薄皮一
 重裹作粒形以便易吞
 而其藥力能治花柳
 淫毒白濁白帶癰閉一
 切等症如症雖甚約歷
 之立止而服藥後約歷
 二三日即見功效但所
 患過重者須每日吞食
 六次每次吞食二粒至
 痊愈後須再吞食十日
 庶免消除後患永絕根
 林也食此藥時宜戒色
 慾勿食辛辣等物等
 幸勿自誤致誤藥力之
 不神也以此藥託交新
 嘉坡藥房加君處代售
 此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如士為藥糖 ○此
 藥糖係採鮮果之汁加以
 藥料和製成塊略如糖粒
 氣味甘佳而其功效較於
 氣油為日且無其勇猛幼
 片能飲食且其味有如糖
 菓最為適口尤為小兒所
 愛其藥力均可治肚計太
 多里舌頭痛等症大便不
 通斑疹血熱血毒以及皮
 膚發癢等症飲之亦可涼
 血行滯且能令臟腑潔淨
 痼疾立除但飲之法宜於
 臨睡時吞飲一二粒至翌
 早飲茶一杯須臾即覺大
 便通利身軀爽快此藥現
 託交新嘉坡藥房加君
 處代售此佈

不殺呼容洋行謹啟

紅頭冠仔標萬蘭池酒出售



拿模只公司等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱
大英一千八百八十九年 拾二月三號

不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

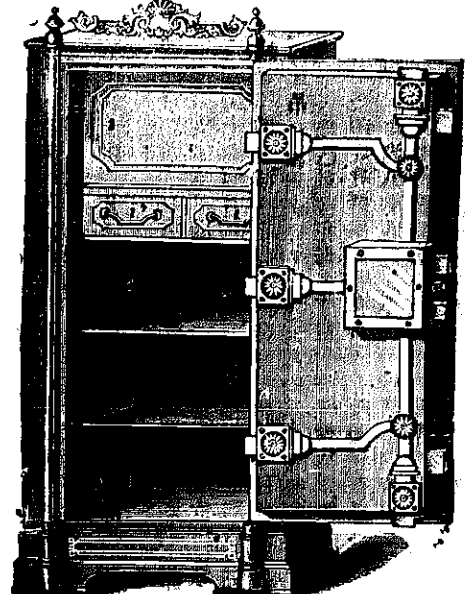
天

啟者本公司所製之紅頭冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消

藥 功 奇

近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如壽春園之鹿骨膠藥酒姑無論其酒味之醇酒質之厚且其所用之方藥實為輔神以精迴非尋常所能望其肩背且其功能神先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰為刊報以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後第十五門牌長源號發售且取其廉每樽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余說之非虛也
光緒十六年閏二月十三日
南京世醫徐海瑞識

鐵 櫥 出 售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不感稱其妙計化櫥之大小共有五等其價最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極為美善半所有西人皆習人以及作椒密生理諸華商多向本行購買以貯貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此為甚倘 諸君有欲購此 以收藏車寶財至本行選購是幸特此聞也
大英一千八百九十年正月四號
不殺呼聲公司即前
加珍洋行謹啟

不殺呼聲公司即前加珍洋行謹啟

正金鐘標萬蘭池酒出售



如以上所黏各標頭無本行不殺呼聲華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

天

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名助地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應零沽凡 諸翁有欲零購者請至酒公司沽買倘得如買成起以便配往外島者仍可至本行沽買至此酒

製造之法 精妙異常 酒味甚清 以之釀 者皆為上 等之料保 無偽充之 弊此酒若 仕本坡沽 飲且價亦 甚廉 諸 翁沽用須 為留心辨 認以防魚 目之混因
新嘉坡五坡嘉新
嘉祖家小東修
五頂庄原
赤上庄
呼美酒君
公谷呼美
司公谷呼美
此信發酒美
標印明認須光君